



DE BIAO (DE TAK) OF DE BÈN (DE WORTEL) VAN EEN KLACHT

In de Traditionele Chinese Geneeswijze (TCG) spreekt men van *biao* en *bèn*. **Biao is een tak en een bèn is de wortel. Ook wel de manifestatie en de oorzaak.**

Takziekten zijn allemaal en alleen maar klachten. Dat wil zeggen: het zijn altijd symptomen, nooit syndromen. **Aan takziekten zitten wortels.** Je kunt de tak behandelen, maar als men niets aan de wortel doet, komt de klachten altijd terug. Belangrijkste kenmerk van een biao is dat het vaak gaat om wisselende klachten. Het komt en het gaat, of het verplaatst zich op het lichaam. Dit laatste kan dan vaak gepaard gaan met pijn of jeuk, benauwdheid, oedeem, irritatie, e.d. Neem nou als voorbeeld **hoofdpijn**. Hoofdpijn geldt bij uitstek als een **'tak'** ziekte. Het kan overal bij voorkomen. Hoofdpijn is pijn in en aan het hoofd. Dit gaat van migraine tot tandpijn. Maar voor alles geldt: het heeft een eigen wortel/oorzaak. Als we het specifiek over hoofdpijn hebben, erkend en herkend de TCG een heel aantal verschillende hoofdpijnen. De hoofdpijn manifesteert zich op het gebied of in het verloop van het energiekanaal (de meridiaan) van het orgaan dat 'ziek' is. De TCG onderzoekt pijn. Dat wil zeggen: in de TCG heeft men een verklaring voor de verschillende soorten pijn. Zo wordt met een zeurende pijn een pijn bedoeld, die ontstaat als men te weinig energie heeft. Een dreunende, bonkende hoofdpijn ontstaat als afvalstoffen niet goed worden afgevoerd. Voor een stekende pijn zegt de TCG dat bloed niet goed stroomt. Bij een branderige pijn stroomt lymfe niet goed, enz. Neem bv. de hoofdpijn cq. de migraine die vrouwen vaak hebben bij hun menstruatie. De oorzaak van deze, vaak zeer pijnlijke hoofdpijn is, dat tussen de menstruaties in, te weinig energie wordt opgebouwd om normaal te kunnen menstrueren. Het lichaam haalt

dan de energie elders weg. Het resultaat is dan vaak: koude handen, voeten en migraine, vaak achter het linker oog. Een ander mooi voorbeeld van een takziekte is **hooikoorts**. Hooikoorts is in feite een reactie van het lichaam op een totaal ongevaarlijke stof, vaak pollen of mijten. Dit is vaak seizoens gebonden, met name in het voorjaar en de zomer als alle grassen hun pollen verspreiden. In de TCG is hooikoorts echter een Biao, een tak. Het is niet de allergische reactie die de ziekte is, maar de zwakte van het lichaam die een reactie geeft op iets dat totaal ongevaarlijk is. Het grote probleem bij een hooikoorts of allergische reactie is het feit dat er nogal wat slijm bij vrij komt en er vaak benauwdheid ontstaat. Behandeling werkt dan meestal alleen voor dat jaar. De klacht komt volgend jaar vaak gewoon terug. Dit komt omdat men door de slijm en de benauwdheid niet bij de Bèn (de wortel) komt. Mijn docent zei in mijn opleiding toen het volgende hierover: Men moet een volledig gemobiliseerd leger niet aanvallen. Wil je de oorlog winnen, val dan aan als het leger gedemobiliseerd is. M.a.w.: Wil je de hooikoorts behandelen, dan behandel je de patiënt als hij er het minst last van heeft en dat is in het tegenoverliggende jaargetijde. Pas dan kun je echt bij de Bèn komen. Dit geldt dan natuurlijk ook voor allergische reacties. Ben je allergisch voor honden en/of katten, dan kun je dat behandelen in het jaargetijde dat je het minste slijm hebt, het minst benauwd bent. *Dus veel benauwdheid en slijm in het voorjaar geeft bij de behandeling het meeste kans op succes in het najaar.* Nog een mooi voorbeeld van een biao is **buikpijn en diarree**. Buik-

pijn is een klacht die heel vaak voorkomt. Als je teveel gegeten hebt, snapt iedereen waar de buikpijn van komt. Minder eten en het is over. Maar dat geldt natuurlijk niet voor alle buikpijn. Soms is het gewoon kou met als gevolg: diarree met etensresten. Bij buikpijn met koorts ontstaat vaak brei-achtige diarree met veel geur en een branderig gevoel aan de anus na de ontlasting. De biao is hier zowel de buikpijn als de diarree, de bèn is dan totaal wat anders. Dat moet je dan ook opzoeken. In alle gevallen geldt: *Als men alleen de tak behandelt en niet de wortel, komt de klacht evenzo gemakkelijk weer terug.*

(En dat geldt tevens voor chronische blaasontsteking, chronische longontsteking, fibromyalgie, reuma, eigenlijk voor alles dat na behandeling van alleen de klacht weer terug komt. Zoals ook bij hart ritme stoornissen, tennisellebogen, enz.) Denkt u nu, daar kon bij mij ook wel eens sprake van zijn en komt ook u maar moeilijk van uw klachten af, neem dan gerust contact op met de **Praktijk voor Chinese Geneeswijze Jan Elferink Dijkstraat 25 in Lichtenvoorde tel. 0544-375124**. Na een gedegen intake van ongeveer een uur kan ik daarna vertellen of en wat ik voor u doen kan. Bijkomend voordeel is ook nog dat de meeste ziekte kosten verzekeraars deze behandeling geheel of in ieder geval gedeeltelijk vergoeden.

Verdere informatie kunt u eventueel ook inwinnen via mijn website **www.jan-elferink-tcm.nl** en mocht u vragen hebben, pak dan de telefoon of mail mij. **mail@jan-elferink-tcm.nl**